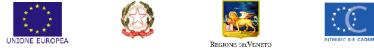


villas

stately homes and castles



villas, stately homes and castles:

compatible use,
valorisation and
creative management.



Venezia,
Scuola Grande di
San Giovanni Evangelista
Campiello S. Giovanni - San Polo

4 e 5 dicembre 2006
December 4th and 5th 2006

REGIONE DEL VENETO
Direzione Beni Culturali

Cannaregio, 168 30121 Venezia
Tel. 041 2792689 / 041 2792675 Fax 041 2792697

villas, stately homes and castles: compatible use, valorisation and creative management.

Il progetto **villas** cofinanziato dalla comunità europea nell'ambito del programma Interreg II B Cadses, intende valorizzare in un'ottica di sviluppo sostenibile il patrimonio culturale costituito dalle dimore storiche presenti nell'area CADSES. Il riuso economico delle dimore storiche, sostenibile finanziariamente e nel rispetto degli aspetti storico artistico, rappresenta un'opportunità ai fini della conservazione del patrimonio culturale. Questo, il tema principale del progetto **villas**, ha avviato in ambito transazionale un dibattito in materia di:

- sistema vincolistico
- destinazioni d'uso compatibili
- politiche di allocazione delle risorse a supporto degli investimenti compatibili nel settore del patrimonio culturale*

The **villas** project co-funded by the European Community in the Interreg II B Cadses programme intends increasing the value of cultural heritage made up of the historical residences in the Cadses area through sustainable development. Putting historic buildings to new, economically sustainable use in keeping with their artistic features is an opportunity for ensuring conservation of our cultural heritage. This is the key concern of the **villas** project which has launched a transnational dialogue on the following issues:

- the regulatory framework for listed buildings
- compatible new uses
- resource allocation policies to support compatible cultural-heritage investments

GIORNATA DI STUDIO:

"LA SOSTENIBILITÀ DEI PROGETTI DI RIUSO DELLE DIMORE STORICHE: STRUMENTI DI VALUTAZIONE E PROGETTUALITÀ A CONFRONTO"

14.00 **Registrazione e Welcome Coffee** - Registrazione

14.15 **Apertura dei lavori**
Fausta Bressani, *Direzione Beni Culturali Regione Veneto*

15.00 **I^a Sessione** 1st Session

"La valutazione dei progetti di riuso di dimore storiche": introduce e coordina: Paolo Rosato

• "Riuso e conservazione nell'esperienza del progetto Villas - Quali politiche economiche per la tutela del patrimonio storico-architettonico" - Luca Bazzani

• "La valutazione della vocazionalità al riuso economico sostenibile delle dimore storiche" - Valentina Zanatta

• "La valutazione della sostenibilità dei progetti di riuso delle dimore storiche" - Mila Dala Valle

16.00 **II^a Sessione** 2nd Session

"La progettazione del riuso economico delle dimore storiche": introduce e coordina: Roberta Galli

• "Il progetto di riuso di Villa Fulca: Monteban e di Villa Popoli Spalletto" - Roberto Galli e Raffaella Lioce

• "Il progetto di riuso del Palazzo di Sallagiano e della Rocca di Isonzo" - Marco Storelli

• "L'architettura rurale come patrimonio architettonico da salvaguardare. Linee guida per un riuso efficace dell'edilizia rurale" - Theo Zallagiani

• "Il progetto di riuso del Castello di Rosegg" - Gianluca Frediani

• "Il progetto di riuso di Villa Sona" - Alessandro Alessandrina, Dell'Encore Barone

• "I progetti di riuso del casale ottagonale e del lanificio martino" - Emilio Natarrelli

18.45 **Chiusura dei lavori**

CONVEGNO MEETING:

VILLAS STATELY HOMES AND CASTLES, COMPATIBLE USE VALORIZATION AND CREATIVE MANAGEMENT

9.00 **Apertura dei lavori** - Welcome address

Angelo Tabaro, *Segretario Regionale alla Cultura*

Ildeca Quilarsa, *Presidente dell'Istituto Regionale per le Ville Venete*

Pasquale Bruno Makara, *Direttore Regionale Beni Culturali e Paesaggio del Ministero Beni e Attività Culturali*

9.45 **I^a Sessione** 1st Session

"Interreg e la cooperazione nel settore dei beni culturali e paesaggistici": introduce e coordina: Adriano Basi Gallego, *Segretario Generale della Programmazione Regione Veneto*

• "L'esperienza di cooperazione per la valorizzazione e la gestione dei beni culturali - i principali risultati del progetto VILLAS" - Silvia Galli e Raffaella Lioce

• "Il programma Interreg IIIB CADSES e il futuro dei programmi di cooperazione transazionale" - Fava Zaccari, *Unità di Progetto Cooperazione Transfrontaliera Regione Veneto*

• "Quali opportunità per lo sviluppo della cooperazione nel settore della valorizzazione delle dimore storiche" - Clara Perantoni, *Unità Complesse Progetti Strategici e Politiche Comunitarie*

10.30 **Coffee break**

11.00 **II^a Sessione** 2nd Session

"La conoscenza dei beni culturali quale base delle azioni di pianificazione e valorizzazione": introduce e coordina: Costantino Tonolo, *Direttore Istituto Regionale per le Ville Venete*

• "Breve rassegna degli ambiti interessati dal progetto VILLAS" - Roberta Galli

• "Strumenti per la valorizzazione e la gestione del patrimonio edilizio: il SI come sistema integrato di raccolta dei dati architettonici e territoriali" - Gabriele Tonello

• "Criteria for valorization of manors: addendum for the selection of the most valuable croatian manors" - Mladen Solomun

• "Il censimento delle ville dell'Emilia Romagna nell'ambito del progetto Villas: un valore aggiunto alle politiche di valorizzazione dei beni culturali" - Alessandro Alessandrina

• "The old town of Gorizia: the cultural identity, the management plan, the regeneration projects" - Mary Miroslav

• "Tipologia edilizia e tipi paesistici nell'ambito rurale molisano: problematiche relative ai nuovi usi" - Emilio Natarrelli

13.00 **Lunch**

14.30 **III^a Sessione** 3rd Session

"Pianificazione, marketing territoriale e progettazione per la valorizzazione dei beni culturali e del paesaggio: esperienze a confronto": introduce e coordina: Fausta Bressani, *Responsabile Direzione Beni Culturali Regione Veneto*

• "Villa Gallego: un'esperienza di valorizzazione alla base della riqualificazione del Comune di Gallego" - Costantino Tonolo, *Direttore Istituto Regionale per le Ville Venete*

• "Strategie innovative per orientare i progetti di valorizzazione e riuso dei beni culturali" - Roberto Di Girolamo

• "Realizzazione del riuso economico delle dimore storiche: strumenti e sperimentazione del progetto VILLAS" - Paolo Rosato

• "A network for compatible use, valorisation and creative management of Carnithian Stately Homes and Castles" - Eva Karp-Fortin

• "Politiche e strumenti per la valorizzazione dei beni culturali e del paesaggio in Umbria" - Marco Storelli

16.30 **Coffee break**

17.00 "La gestione del sito Unesco "La città di Venezia e le Ville del Palladio nel Veneto": opportunità per lo sviluppo economico territoriale" - Lorenza Bressanello, *Ufficio Urbano Comune di Venezia*

• "I strumenti Web per la promozione turistica del patrimonio delle Ville Venete" - Silvia Zanigrovara

• "Il punto di vista dei proprietari delle Ville Venete" - Roccarich Avesani, *Presidente Associazione Ville Venete*

• "Le ville venete ed il loro territorio - Analisi culturale ed economica: Giulio Bellomo, *Associazione Ville Venete e Castelli*

• "Chiara e Lucrezia Dotti, *Avvocato Tabaro, Segretario Regionale Beni Culturali*

villas

stately homes and castles

For hotel reservations:
Venezia Congressi
tel. +39 0415228400 fax +39 0415238995
info@vенеziacongressi.com

Traduzione simultanea:
italiano/inglese - inglese/italiano.
Simultaneous translation will be provided:
Italian/English - English/Italian.

For information:
REGIONE DEL VENETO
Direzione Beni Culturali
Cannaregio 168 30121 Venezia
beniculturali@regione.veneto.it

Progettazione e Coordinamento Tecnico:
Piacentini e Associati
Arch. Raffaella Lioce - Raffaella Lioce s.r.l.
Tel. 049 87529558

scheda di iscrizione - registration form

La partecipazione al Convegno è gratuita. L'iscrizione è necessaria per poter accedere alla Sala del Convegno. La preghiamo cortesemente di voler compilare il presente modulo e di volerlo restituire - via fax o e-mail - alla segreteria del Convegno entro e non oltre il **30 novembre 2006**.
There is no participation fee. Registration is required in order to attend the Conference. Please fill in the form and return it by fax to the Conference Secretariat within and no later than **30th november 2006** fax (+39) 041 5238995 - info@vенеziacongressi.com

cognome last name _____ nome first name _____
azienda/ente organization _____ professione position in the organization _____
via street _____ n. _____ cap post/zip code _____ città town/city _____
tel telephone _____ fax _____ e-mail _____
con l'entrata in vigore della nuova norme a tutela della privacy, si precisa quanto segue:
1) dati da via trattati saranno utilizzati per la registrazione al convegno ed entro e per l'invio di successivo materiale riguardante sia la giornata odierna che iniziative future.
2) dati non verranno divulgati a terzi.

data date _____ firma signature _____

Segreteria Organizzativa Conference Secretariat: Venezia Congressi tel. +39 0415228400 fax +39 0415238995 info@vенеziacongressi.com

partners

